

מדינת ישראל
משרד החינוך

סוג הבחינה: בגרות
מועד הבחינה: קיץ תשפ"ג, 2023
מספר השאלון: 65281
תרגום לערבית (2)

דولة إسرائيل
وزارة التربية والتعليم

نوع الامتحان: بچروت
موعد الامتحان: صيف 2023
رقم النموذج: 65281
ترجمة إلى العربية (2)

סוציולוגיה

הוראות

- א. משך הבחינה: שעותיים.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:
- בשאלון זה שלושה פרקים.
- פרק ראשון
- (שאלה אחת $\times 12$) — 12 נק'
- פרק שני
- (ארבעה סעיפים $\times 11$) — 44 נק'
- פרק שלישי
- (ארבעה סעיפים $\times 11$) — 44 נק'
- סה"כ — 100 נק'
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: אין.
- ד. הוראות מיוחדות:
- יש לענות בתמצות ובבהירות ולהשתמש במושגים שנלמדו.

علم الاجتماع

تعليمات

- א. מدة الامتحان: ساعتان.
- ב. מבני النموذج وتوزيع الدرجات:
- في هذا النموذج ثلاثة فصول.
- الفصل الأول
- (سؤال واحد $\times 12$) — 12 درجة
- الفصل الثاني
- (أربعة بنود $\times 11$) — 44 درجة
- الفصل الثالث
- (أربعة بنود $\times 11$) — 44 درجة
- المجموع — 100 درجة
- ג. مواد مساعدة يُسمح استعمالها: لا توجد.
- ד. تعليمات خاصة:
- يجب الإجابة باختصار وبوضوح واستعمال المصطلحات التي تمّ تعلّمها.

يجب الكتابة في دفتر الامتحان فقط. يجب كتابة "مسودة" في بداية كلّ صفحة تُستعمل مسودة.
كتابة أية مسودة على أوراق خارج دفتر الامتحان قد تسبب إلغاء الامتحان.

الأسئلة في هذا النموذج ترد بصيغة الجمع، ورغم ذلك يجب على كلّ طالبة وطالب الإجابة عنها بشكل فردي.

בהצלחה!

نتمنى لكم النجاح!

الأسئلة

الفصل الأول (12 درجة)

اقرأوا القطعة التي أمامكم، وأجيبوا عن أحد السؤالين 1-2 (12 درجة).

يصعب على الكثير من الناس أن يتخيلوا الحياة بدون الاستحمام يومياً، خاصةً في ذروة الصيف. لكن الاستحمام اليومي هو عادة ومعياري ثقافي شائع، وفي الواقع هو ليس ضرورياً من أجل الحفاظ على الصحة. هناك متخصصون يدعون أنه ليس من المستحسن الاستحمام كل يوم، لأن النظافة الزائدة تضر بطبقة البشرة في الجلد.

هآرتس. (2022، تموز 31). מתקלחים כל יום "כי זה בריא"? תחשבו שוב. استرجع من الموقع: [haaretz.co.il](https://www.haaretz.co.il) [19/10/2022]

1. اشرحوا المسألة المعروضة في القطعة، حسب مصطلحين من النظرية الوظيفية.

2. يعتقد الكثير من الناس أن الاستحمام كل يوم هو عادة صحية. هناك أشخاص يميلون إلى اعتبار الشخص الذي لا يستحم كل يوم، شخصاً ليس نظيفاً ويبعد الناس من حوله. اشرحوا وأعطوا مثلاً لنظرية بحث الثقافة، التي تنعكس في مقدمة السؤال 2 بالنسبة لتردد الاستحمام. اذكروا وشرحوا النظرية المنافضة للنظرية التي ذكرتموها.

/ يتبع في صفحة 3 /

الفصل الثاني (44 درجة)

أجيبوا عن أربعة بنود من الأسئلة 3-6 (لكل بند – 11 درجة).

3. مع تطوّر الإنترنت، تحوّل الكثير من الناس إلى شراء الملابس والأحذية والأجهزة الكهربائية وغيرها عن طريق الإنترنت . أمامكم جدول مأخوذ من استطلاع اجتماعي للرأي، أجرته دائرة الإحصاء المركزية (2020)، بالنسبة لأنماط الاستهلاك عن طريق الإنترنت لدى النساء والرجال .

الجدول : مجالات الاستهلاك عن طريق الإنترنت لدى النساء والرجال في عُمر 20 عاماً فصاعداً

	ملابس وأحذية وإكسسوارات	مستحضرات تجميل وصيدلة	أجهزة كهربائية منزلية	معدات حواسيب وإلكترونيات
رجال	47%	18%	31%	38%
نساء	69%	36%	18%	17%

دائرة الإحصاء المركزية . (2021، تمّوز 27) . إعلان للإعلام . معطيات مختارة من الاستطلاع الاجتماعي للرأي في موضوع التجارة والبنوك في الإنترنت . استرجع من الموقع : cbs.gov.il [9/10/2022]

- أ. أعطوا استنتاجين من الجدول . ادموا استنتاجيكم بمساعدة معطيات من الجدول .
 اشرحوا مصطلح "التنشئة الاجتماعية الجنسانية (الجندرية)" ("تنشئة اجتماعية لوظائف الجنس") .
 اشرحوا من خلال استنتاج واحد أعطيتموه، كيف تنعكس عملية "التنشئة الاجتماعية الجنسانية (الجندرية)" في الجدول .
 ب. اشرحوا مصطلح "ثقافة الاستهلاك" .
 كيف ينعكس مصطلح "ثقافة الاستهلاك" في الجدول؟

4. יתם في الوقت الحاضر تطوير أدوية جديدة، في الأساس، من خلال شركات خاصة. عندما يحين الأوان لتجربتها على الإنسان، تتوجّه الشركات إلى المستشفيات لإجراء تجارب سريرية بالأدوية الجديدة. المستشفيات التي تُجري التجارب تكتسب خبرة مهنية، وتحصل على أدوية جديدة باهظة الثمن، يمكنها أن تُفيد المعالجين، كما وتجنّي مدخولاً مادياً كبيراً. المستشفيات التي تمتنع عن المشاركة في التجارب السريرية بالأدوية، يمكن أن تعاني من عدم توفر ميزانيات ومن وسم سلبي.

بريل، ي. (2020، أيار 24). نيسويي بلي הסכמה בצל הקורונה: האירועים האמיתיים מאחורי שמועת השווא. גלובס. استرجع من الموقع:

[20/10/2022] globes.co.il

أ. اعرضوا مبدأين أخلاقيين (أدبيين) في إعلان هلسنكي يجب أخذهما بالاعتبار عند إجراء تجارب على الإنسان.

حسب رأيكم، هل يجب على المستشفيات أن توافق على المشاركة في تجارب لتطوير أدوية جديدة؟ علّلوا أقوالكم.

ب. اشرحوا المصطلحين "جزاء إيجابي" و "جزاء سلبي".

أعطوا مثلاً لأحد هذين المصطلحين من مقدّمة السؤال.

5. يُعتبر الأمراء من العائلات الملكية محظوظين "لأنهم ولدوا وفي أفواههم ملعقة من ذهب". لكنهم لا يتمتعون بحقوق زائدة فقط. من الممكن أن يتمتعوا، بعد بلوغهم، بقوة كبيرة تتطلب مسؤولية. من أجل إعدادهم لهذه الوظيفة، يُربونهم منذ لحظة ولادتهم على اتباع الكثير من القواعد.

ماكو. (2018، تشرين الأول 5). لا أوكלים תמ"5, לא הולכים לחברים לבד ועוד חוקים שהילדים המלכותיים צריכים לציית להם. מאקו, מערכת הורים.

استرجع من الموقع: [30/10/2022] mako.co.il

أ. اعرضوا "نظرية الصفات" و "النظرية الوضعية" بالنسبة للقيادة.

آية نظرية من النظريتين تنعكس في مقدّمة السؤال؟ علّلوا الإجابة.

ب. اشرحوا المصطلح "عملية التنشئة الاجتماعية".

اشرحوا هدفاً واحداً تحقّقه عملية التنشئة الاجتماعية بالنسبة للفرد أو للمجتمع. أعطوا مثلاً لادّعاؤكم من خلال مقدّمة السؤال.

6. في الوقت الحاضر أيضاً، هناك مجتمعات لا يزال الوالدان فيها يختارون أزواجاً لأولادهم، ويتقبّل الأولاد هذا الاختيار بسبب احترامهم لوالديهم.

أ. قارنوا بين العائلة الحديثة والعائلة التقليدية حسب معياريّن: حسب معيار اختيار الزوج وحسب معيار آخر من اختياركم.

ب. اشرحوا ما هي "القيمة" وما هو "المعيار".

أعطوا مثلاً للمصطلحين من مقدّمة السؤال.

/ يتبع في صفحة 5 /

الفصل الثالث (44 درجة)

اقرأوا القطعة التي أمامكم، وأجيبوا عن أربعة بنود من الأسئلة 7-10 التي تليها (لكل بند – 11 درجة).

المستقيلات الجديديات

معدّ حسب هداس يوم توف. (2022، حزيران 16). "המתפרטות החדשות"، دُفار. استرجع من: [24/10/2022] davar.co.il

يتزايد عدد النساء في سنّ 40 فصاعداً، اللواتي يشعرن في الآونة الأخيرة، بعدم الرضا من العمل وَيَسْتَقِلْنَ. الباحثة إفرات چشعائي، التي هي بنفسها استقالت مؤخراً، تبحث ظاهرة الاستقالة من الزاوية الجنسويّة (الجندرية). تتناول في بحثها، استقالة النساء في سنّ 40 عاماً فصاعداً من عملهنّ ("في سنّ منتصف العمر") في عهد ما بعد الكورونا. في إطار البحث، أجرت الباحثة مقابلات متعمّقة مع نساء ومع رجال أكاديميين من مختلف المجالات، استقالوا من وظائف كبيرة نسبياً. "هؤلاء أشخاص لديهم وظائف منتظمة"، تذكر چشعائي، قرّروا الاستقالة في أعقاب جائحة الكورونا.

يتبيّن من المقابلات أنّه حتّى إذا لم يكن العاملون راضين عن مكان العمل قبل الكورونا، وحتّى لو شعروا أنّهم استنفذوا أنفسهم من الناحية المهنيّة، إلّا أنّهم استمروا في العمل رغم كلّ شيء. يعود سبب ذلك في بعض الحالات إلى بيئة العمل الداعمة من الناحية العاطفيّة، المحادثات الخفيفة ووجبة الغداء المشتركة واللقاء الاجتماعيّ. عمل الكثيرون خلال الكورونا من البيت، ولهذا، حسب أقوال چشعائي، كان هناك أشخاص شعروا أنّهم "سلبوا كلّ ما حولهم في الكورونا"، وتبقّى لديهم فقط "هذا الشيء الهزيل"، العمل نفسه. على أثر ذلك، كان هناك أشخاص أدركوا فجأةً إلى أيّ حدّ كان العمل "مملًا".

شهِد آخرون أنّه بفضل الكورونا بالذات، توقّرت لهم استراحة من بيئة العمل التنافسيّة والضاغطة، ومكّنّتهم هذه الاستراحة من النموّ وتطوير ودفع مشاريع والتصرّف بمرونة وإبداع. بعد العودة إلى الروتين "كلّ شيء سلب"، حسب أقوالهم، "وأعادوهم إلى المربع" الذي كانوا فيه سابقاً. أدّت العودة إلى الروتين إلى تضالّ التوتّر وإلى نوع من الشعور بالتقييد والتحجيم.

حسب أقوال الباحثة، لم يستغرب المشغّلون من قرارات العاملين بالاستقالة ولم يفهموا دوافع ذلك. من وجهة نظر المشغّلين، العمل هو شغلّ وظيفة توفّر للعامل شروط عمل وراتباً. أثناء الكورونا، اهتمّ المشغّلون برواتب العاملين ومنحوهم حوافز، لكنّ المستقلين شعروا بأنّ المشغّلين لم يهتمّوا لأمرهم بما فيه الكفاية، على سبيل المثال، لم يتّصلوا بهم للاطمئنان على سلامتهم. حسب أقوال المستقلين، التعامل الشخصي والاهتمام بالعمل وتحقيق الذات هي أهمّ بالنسبة لهم من الأمان الوظيفي. أدّى العمل من البيت إلى إدراك العاملين بأنّ هناك طريقة أخرى.

أشارت الباحثة إلى أنه كانت للنساء تعليقات إضافية للاستقالة. كشفت بعض النساء أنهنّ عانين من عدم مساواة جنسوية (جندرية) في بيئة العمل. حسب أقوال الباحثة، "نرى أنّ النساء عالقات في المستويات الوسطى، بينما يتقدّم الرجال بشكل أسرع، وأصبح مديروهنّ رجالاً صغار السنّ". "هذا مُحِيط"، تقول چقعاتي، "عندما تشعرين أنّ شخصاً أقلّ خبرةً وأقلّ كفاءةً منك يشغل منصباً أعلى من منصبك". ولكنّ هذا يحدث، لأنّ "سوق العمل هو جندريّ، وهو مبنيّ بطريقة تجعل الرجل "يكسب دائماً أكثر" أو يصبح "مديراً أصغر سناً"، لأنّ هناك توقُّعاً من الرجال أن ينمّوا سيرة عملية وأن يكسبوا أكثر.

25

تؤكد چقعاتي أنّ معظم الأشخاص الذين أجرت معهم مقابلات، عادوا إلى سوق العمل، لكنهم اندمجوا فيه بشكل مختلف. في هذه المسألة أيضاً، اكتشفت فوارق بين النساء والرجال. بنّت النساء أنفسهنّ من جديد في سوق العمل، أقمنّ مصالح تجارية صغيرة أو دمجنّ وظيفة مع مصلحة تجارية مستقلة. بخلاف ذلك، كانت التغيرات لدى الرجال أقلّ تطرُّفاً. هناك رجال عادوا إلى مكان العمل السابق، حسّنوا راتبهم قليلاً أو انتقلوا إلى نفس الوظيفة في شركة أخرى. في الحالات التي قرّر فيها الرجل وزوجته الاستقالة معاً، فإنّ الرجال، الذي يُعدّون المعيلين الأساسيين في العائلة، قاموا بالخطوة الأولى، و فقط بعد أن عثر الرجال على مكان رزق جديد أو شروط عمل أفضل، استقالت المرأة أيضاً.

30

لاحظت چقعاتي أنّ هناك نقاط تشابه كثيرة بين ظاهرة استقالة أبناء 40 عاماً فصاعداً وبين ظاهرة استقالة الأجيال الأصغر سناً. إحدى المشاركات في المقابلات قالت إنّها تعلّمت من جيل الألفية (جيل واي) أن تُوازن بين العمل وأوقات الفراغ. "إنّهم يعرفون أنّ البيت هو بيت وأنّ العمل هو عمل". تشير الباحثة أنّه من الممكن أن يكون للجيل صغير السنّ تأثير على الجيل الأكبر سناً.

35

حسب أقوال الباحثة، يجب على أماكن العمل أن تتبنّى توجّهاً جديداً بالنسبة لسوق العمل. "المرونة الوظيفية هي التجديد التالي القادم. على أماكن العمل أن تفهم دافعية العامل أو العاملة وماذا يحتاجون، وليس ما تتطلبه الوظيفة". تضيف الباحثة، "يجب التركيز أكثر على العامل، وما الذي يحفّز دافعيته، وما هي مسارات التنمية التي يقترحونها عليه، ومسألة التعامل في مكان العمل، الطاقم وبيئة العمل تبدأ بالبروز أكثر فأكثر. إذا كان العاملون في الماضي قد اهتمّوا بشروط العمل والراتب، فإنّهم يرون اليوم أهميّة متزايدة في الجانب الاجتماعي".

40

(انتبهوا: الأسئلة في الصفحة التالية.)

أجيبوا عن أربعة بنود من الأسئلة 7-10 (لكل بند – 11 درجة).

من أجل إعطاء مثال لمصطلح أو لنظرية ذكرا في القطعة، لا يكفي أن تنسخوا جملاً من القطعة. يجب شرح العلاقة بين ما ورد في القطعة والمطلوب في السؤال.

7. أ. اذكروا و اشرحوا مصطلحين من نظرية التفاعل الرمزي.

اشرحوا من خلال أحد المصطلحين من نظرية التفاعل الرمزي، توجه المشغلين وكذلك توجه العاملين تجاه العمل أو تجاه الاستقالة.

ب. اشرحوا المصطلحين حاجات وسيلية وحاجات تعبيرية.

أعطوا مثالين من القطعة لحاجتين تعبيريتين.

8. أ. اشرحوا مميّزين للمجتمع ما بعد الحديث، وأعطوا مثلاً لأحدهما من القطعة.

ب. اشرحوا المصطلح جنسوية (جندرية). أعطوا مثلاً واحداً لهذا المصطلح من القطعة.

9. أ. اشرحوا المصطلحين مجموعة انتمائية ومجموعة مرجعية مقارنة.

أعطوا مثلاً واحداً من القطعة لمجموعة مرجعية مقارنة.

ب. اشرحوا المصطلحين هوية وهوية ثانوية.

أعطوا مثلاً من القطعة لأحد هذين المصطلحين.

10. أ. اشرحوا المصطلح امتثال.

أعطوا مثلاً واحداً من القطعة للمصطلح امتثال.

ب. اشرحوا ما هو سلم القيم، وأعطوا مثلاً من القطعة لسلم القيم للعامل أو للعاملة، اللذين استقالا.

בהצלחה!

נשמתי לכם הנجاح!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.

אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך.

חقوق الطبع محفوظة לדولة إسرائيل.

النسخ أو النشر ممنوعان إلا بإذن من وزارة التربية والتعليم.